

# Reservierung und Ausleihe von Bibliotheksmaterial

Bibliothekskatalog



**COLEGIO ANDINO  
DEUTSCHE SCHULE**



Um Material zu reservieren, wählen Sie die Option „Mein Konto“ (Mi cuenta).

The screenshot shows the website interface for Colegio Andino - Deutsche Schule. At the top, the browser address bar displays 'colegioandino.ml solutions.com'. The page header includes the school's logo and the text 'Colegio Andino - Deutsche Schule' and 'Primaria und Kinder Bibliothek'. A navigation menu contains 'Ingresar', 'Mi cuenta' (highlighted with a red box), 'Guest List', and 'Reiniciar'. Below the header is a search bar with the text 'Elegir biblioteca' and 'En Cualquier Parte'. Underneath the search bar are buttons for 'Búsqueda avanzada', 'Búsqueda visual', and 'Resultados de búsqueda'. A secondary navigation bar includes 'Biblioteca Bachillerato', 'buscar en la web', 'horario', and 'noticias'. The main content area features three sections: 'Búsqueda visual' with book covers for 'Conni' and 'Buenas Noches'; 'Libros recomendados' with covers for '33 fix und fertige Vertretungsstunden' and 'Pippi Langstrumpf'; and 'Galería' with a photo of a library interior.



Geben Sie den Schülercode Ihres Kindes sowohl beim Benutzernamen als auch beim Passwort ein. Klicken Sie dann auf Login.

AA colegioandino.mlalolutions.com

**Colegio Andino - Deutsche Schule**  
Primaria und Kinder Bibliothek

Ingresar Mi cuenta Guest List Reiniciar

Elegir biblioteca En Cualquier Parte

Búsqueda avanzada Búsqueda visual Resultados de búsqueda

Nombre de entrada/código de barras

Contraseña

Ingresar



Hier können Sie die Reservierungen, Ausleihen und überfälligen Bücher Ihres Kindes sehen.

Für die Sprachauswahl klicken Sie auf die entsprechende Fahne.

The screenshot shows a web browser window with the URL 'colegioandino.mlasolutions.com'. The page displays a user profile for 'Amelia G.' with the following details:

- Nombre: Amelia G.
- Grade: Kinder
- Homeroom: KI
- Teacher: Johanna Cardenas
- Correo:

Below the profile information, there is a summary table:

Prestamos	Retener	Reservas	Vencidos	Multas
0	0	0	0	0

Below the table, there is a section for 'Transacciones actuales' with a table header:

Autor	Título	Signatura	Tipo	Fecha de vencimiento
-------	--------	-----------	------	----------------------

At the bottom of the page, there is a language selection bar with flags for United Kingdom, France, Spain, Germany, Italy, Taiwan, and China. The bar is highlighted with a red box. To the right of the flags, the text 'Comuníquese con el Bibliotecario' is visible.



Wenn Sie sich in das Konto Ihres Kindes einloggen, können Sie über "Visuelle Suche" (Búsqueda visual) nach Material suchen.

The screenshot displays the website for Colegio Andino - Deutsche Schule. The browser address bar shows 'colegioandino.mlasolutions.com'. The page header includes the school's logo and the text 'Colegio Andino - Deutsche Schule' and 'Primaria und Kinder Bibliothek'. A navigation bar contains 'Desconectarse', 'Mi cuenta', 'Mis listas', and 'Reiniciar'. The main search area features a search bar with a magnifying glass icon and a dropdown menu with options: 'Elegir biblioteca', 'En Cualquier Parte', 'Búsqueda avanzada', 'Búsqueda visual' (highlighted with a red box), and 'Resultados de búsqueda'. Below the search bar, there is a 'Mi cuenta' section with an 'Imprimir' button. A user profile for 'Amelia G.' is shown, including a photo and details: 'Nombre: Amelia G.' and 'Grade: Kinder'.



colegioandino.mlasolutions.com

# Colegio Andino - Deutsche Schule

Primaria und Kinder Bibliothek

Desconectarse Mi cuenta Mis listas Reiniciar

Elegir biblioteca En Cualquier Parte

Búsqueda avanzada Búsqueda visual Resultados de búsqueda

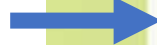
## Búsqueda visual

Bücher auf Deutsch Kindergarten

Bücher auf spanisch Kindergarten

Mi cuenta Imprimir

Bücher auf Deutsch



Bücher auf Spanisch





colegioandino.mlasolutions.com

Elegir biblioteca En Cualquier Parte kinder

Búsqueda avanzada Búsqueda visual Resultados de búsqueda

Guardar en listas Compartir búsqueda Imprimir 233 resultados

Refinar búsqueda Bibliográfico Sin organizar Resultados por página 10 1 de 24


Mostrar sólo disponibles

biblioteca  DAS Primaria 233

Formato  Libro 233

Ficción  No Ficción 233

Añadir a listas

 Kinder Colección General  
394  
S74L  
GER  
Stiefenhofer, Martin.  
**Liebes Christkind, kommst du bald? / Martin Stiefenhofer.**  
Alemania : Ravensburg: Ravensburger Buchverlag, 2009.  
20 Seiten :

2 de los 2 disponibles  
★★★★★ 0

Zeigt die Menge der verfügbaren oder ausgeliehenen Materialien an.



Wenn Sie mehr Informationen über das Buch sehen möchten oder sich schon entschieden haben, klicken Sie auf den roten Titel.






## Zum Ausleihen

1. Ist das Material verfügbar?
2. Wählen Sie das Material aus.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Reservierung" (Reserva).

Selected Items 1

<input type="checkbox"/>	Localización	Signatura	Código de barras	Estado	reservado	Fecha de vencimiento
<input checked="" type="checkbox"/>	Kinder	Kinder Colección General 394 S74L GER	000001	Disponible	0	
<input type="checkbox"/>	Kinder	Kinder Colección General 394 S74L GER	000007	Disponible	0	

[Reserva](#)



**Kinder Colección General**  
394  
S74L  
GER

2 de los 2 disponibles

★★★★★ 0

Autor: Stiefenhofer, Martin.  
Título: Liebes Christkind, kommst du bald? / Martin Stiefenhofer.  
Editor: Alemania : Ravensburg: Ravensburger Buchverlag, 2009.  
ISBN: 9783473325542  
Páginas: 20 Seiten : Ilustrado.  
Materia: CHRISTKIND.  
KINDER UND JUGEND LITERATUR.  
WEIHNACHTEN.

Entradas adic.: Schleicher, Wolfgang.

Resumen: Die beiden Geschwister Paul und Marie sind umgezogen. Doch wie soll das Christkind sie hier nur finden? Sie haben eine tolle Idee Liebevoll erzählte Weihnachtsgeschichte für die Kleinsten.





Wenn die  
Anfrage  
erfolgreich  
war, wird ein  
Fenster mit  
folgender  
Meldung  
eingebildet:


The screenshot shows the website header for 'Colegio Andino - Deutsche Schule' with the subtitle 'Primaria und Kinder Bibliothek'. A search bar is visible on the right. A modal dialog box is displayed in the center, containing the text 'El recurso solicitado ha sido reservado.(000001)' and a 'Cerrar' button. The background of the website features a green, textured pattern.




Um Reservierungen zu überprüfen oder zu stornieren, klicken Sie oben im Katalog auf "Mein Konto".

11:32 a. m. Lunes 21 de septiembre 68 %

< > AA colegioandino.mlasolutions.com

 **Colegio Andino - Deutsche Schule**  
Primaria und Kinder Bibliothek

[Desconectarse](#) [Mi cuenta](#) [Mis listas](#) [Reiniciar](#)

Elegir biblioteca En Cualquier Parte  

[Búsqueda avanzada](#) [Búsqueda visual](#) [Resultados de búsqueda](#)



colegioandino.miasolutions.com

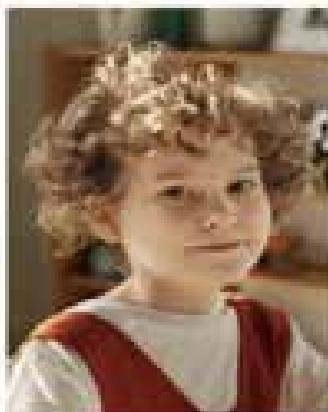
Mi cuenta

 Logout

Mi información

Bienvenido nuevamente Amelia!

Historial



Nombre: Amelia G.  
Grade: Kinder  
Homeroom: K1  
Teacher: Johanna Cortez  
Correo:

Préstamos

0

Retener

1

Reservas

0

Vencidos

0

Multas

0

Transacciones actuales

Auter	Título	Signatura	Tipo	Fecha	Acción
 Stefany Martín	Liebes Christkind, kommt du bald? /	Kinder Colección General 194 574, GER	Reservación	09/28/2020	<a href="#">Cancelar</a>



## Häufig gestellte Fragen

1. Wieviele Bücher kann ein:e Schüler:in maximal ausleihen?  
Zwei (eins auf Deutsch, eins auf Spanisch).
2. Wann erhalten wir die ausgeliehenen Bücher?  
Alle zwei Wochen mit den Busrouten. Denken Sie daran, zuvor ausgeliehene Bücher am selben Tag zurückzugeben.
3. Kann ich die Bücher in der Schule abholen? Wann?  
Ja, das ist möglich, in der Woche nachdem Sie das Material reserviert haben.
4. Kann ich auch nur ein Buch ausleihen?  
Natürlich!

Der Schülercode Ihres Kindes ist die Schul-E-Mail-Adresse des/ der Schüler:in (nur Ziffern). Sie finden ihn auch im Schoolpack, wenn Sie sich bei den Online-Zahlungen anmelden. Wenn Sie Fragen haben, schreiben Sie uns: [biblioteca\\_kinder@colegioandino.edu.co](mailto:biblioteca_kinder@colegioandino.edu.co).